

CHECKLIST FOR STUDY VISA FOR VOCATIONAL TRAINING

職業訓練校留学用ビザ申請書類のチェックリスト

Visa application must be submitted in person at least no earlier than six months prior to the departure date and at least 15 days before the departure date. Make sure you allow enough time before your departure date to schedule an appointment to have your application reviewed

ビザ申請は必ず申請者本人が来館し、出発の6か月前から15日前までの間に行わなければなりません。ビザ審査と作成にはかかるべき時間がかかりますので、出発に間に合うよう十分な時間をとって早めにビザ申請予約をする必要があります

Please note that during the visa processing time the Visa Office will keep your passport
ビザ申請からビザができるまで、パスポートは総領事館ビザ部にてお預かりします。

If necessary, Visa Office may request more supporting documents in addition to those listed below
必要に応じ、チェックリストに記載されていない追加書類を求められる場合があります。

**APPLICANTS MUST BRING TO THE INTERVIEW ALL THE REQUIRED DOCUMENTS IN A4
SIZE, PRINTED VERTICALLY, IN THE FOLLOWING ORDER.**

申請時には必要書類全て（A4・縦サイズのみ）を以下の番号順でご用意ください。

Qualification・申請資格

Over 18 years old applicant, resident in our jurisdiction, who desires to participate in a professional training course and has already completed the basic study of the same field in the country of origin
当館の管轄地に居住する18歳以上の専門学校への留学希望者で、日本ですでに同じ専門分野の基礎課程を修了している者

Typology of courses・対象校および対象コース

Private full-time training school with regional accreditation (except AFAM)
州の認可を受けた全日制の民間職業訓練校（AFAM校をのぞく）

SURNAME/姓（ファミリーネーム） FIRST NAME/名（ファーストネーム）
DATE OF BIRTH/生年月日 TELEPHON N./電話番号
NATIONALITY/国籍 EMAIL

	DOCUMENTS REQUIRED/必要書類	CHECK
1	Visa application form TYPE D (NATIONAL VISA) 長期（91日以上）Dタイプのビザ申請用紙	☐
2	1 recent passport-style color photo compliant with ICAO standards. To learn about ICAO standards, click on the following link: https://www.icao.int/sites/default/files/FAL/Annex_A-Photograph_Guidelines.pdf ICAO基準に準拠した最近撮影のカラー証明写真を1枚。 ICAO基準について確認するには、以下のリンクをクリックしてください。: https://www.icao.int/sites/default/files/FAL/Annex_A-Photograph_Guidelines.pdf	☐
3	Passport or travel document valid for at least 3 months after visa expiry date and at least 2 blank pages パスポート（ビザ失効日＝帰国予定日より3ヶ月以上の有効期間と未使用のページが2ページ以上残っているもの）	☐
4	Photocopy of passport or travel document パスポートのメインページのコピー	☐

5	- For Japanese applicant: Residence certificate 日本国籍保有者：直近（1週間以内）の住民票 - For non-Japanese applicant: Japanese residence card and its photocopy (both sides). それ以外の国籍の保有者：在留カードとその両面のコピー。	☐
6	Statement about the availability in Italy of accommodation: rental contract, invitation letter by host family or proof of reservation by a residence (apartment type hotel for long stay) 住居に関する書類（賃貸契約書、寮などの入居証明書、ホームステイ先からの受け入れ承諾書、など）	☐
7	Proof of economic means: - Own updated bank account book with stable and sufficient balance in last 6 months; - Guarantee letter by a parent duly signed and with his/her registered seal, accompanied by the seal certificate and guarantee's bank account book with stable and sufficient balance in last 6 months and copy of his/her passport, if you are financially supported; - Certificate of fellowship, if you have. ・留学資金が自己資金の場合：資金の入っている銀行口座（過去6ヶ月にわたり安定した資産状況が確認できるもの）の通帳とそのコピー ・親が資金提供する場合：所定の保証書、実印登録証明書、資金の入っている保証人名義の銀行口座（過去6ヶ月にわたり安定した資産状況が確認できるもの）の通帳とそのコピー、およびパスポートのコピー ・奨学金を受給している場合：奨学金発給証明書	☐
8	Certificate of enrolment duly signed by the President or his/her acting of the school, with specified information on the course (duration from ... to ..., level, lesson numbers per week, ect.), signer's identity (full name and title) and official seal of the school, printed on a letterhead paper. Original and copy. 入学許可書（授業内容、授業時間数、期間が明記されているもの。レターヘッドに印刷し、校長の署名のある正式なものがが必要です）原本とコピー	☐
9	Proof of registration at national or local authorities of the school as of educational facilities and/or Company register by the local Chamber of Commerce ・教育監督局（州など）より教育機関として認可されていることがわかる書類 ・経営母体の登記簿謄本（商工会議所に法人登録されている場合のみ）	☐
10	Regional accreditation to manage vocational training courses 職業訓練校として州に認可されていることを証明する書類	☐
11	Proof of payment to the school 学校への支払いが完了していることを示す書類	☐
12	Training documentation acquired in the country of origin. Original and copy. 日本で同じ分野の専門教育を修了したことを証明できる書類（卒業証明書）原本とコピー	☐
13	Overseas travel insurance with unlimited coverage for medical expenses. Original and copy. 滞在の全期間をカバーする、医療費の項目が無制限の海外傷害保険の契約書.(原本とコピー)	☐
14	Application fee in JPY. 申請料（日本円にてお支払いください）	☐
15	A standard-size envelope (Nagagata 3-gō) with postage stamps as indicated on the consular fees page of the website. 長形3号の定形封筒に、領事手数料ページに記載された額面の切手を貼付したもの	☐

Please note that additional documentation can always be required.

追加書類の提出を求められることがあります。

There is no guarantee that a visa will be issued.

申請が受理されても、ビザが発給されないこともあります。

NOTES / MISSING DOCUMENTS